July 23, 2020 | NO.3829

#215- 1110 Centre Street N.E. Calgary T2E 2R2
Tel: 403.262.0066 Fax: 403.233.2172

東方周報
www.orientalweekly.net

GREY EAGLE
RESORT & CASINO

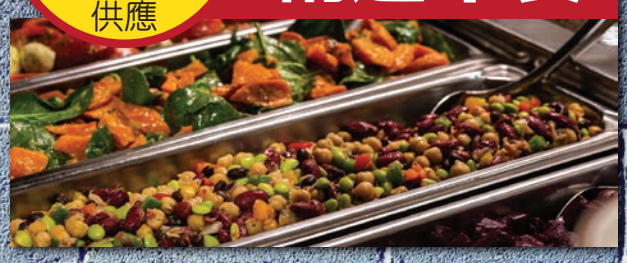
3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

自助美食餐廳全面開放

依足防疫衛生條例，服務加倍細心！

$7.99 每天 9:30~11am 供應
天天超值早餐

$17.99 每天 11am~2:30pm 供應
天天精選午餐



$21.99 逢周一、二 5~10pm 供應
主廚特選晚餐

$28.99 逢星期三 5~10pm 供應
汎亞美食之夜

$39.99 逢星期四 5~10pm 供應
海鮮美食之夜

$29.99 逢周五、六、日 5~10pm 供應
燒焗牛排之夜

（以上價格未包括GST及小費）

***PRICE EXCLUDE TAX AND GRATUITY. 18% GRATUITY FOR GROUPS OF 6 OR MORE.**

All daily features include regular tea, regular coffee or fountain beverages. All other beverages are chargeable. Items subject to change. Pictures may not replicate actual items served. **Allergy Alert: For any food allergy questions or concerns, please speak with your server prior to ordering.** Grey Eagle Resort & Casino is not responsible for continuing or completing a promotion. Promotions are subject to change without notice and subject to AGLC regulations. No purchase necessary. Prizes are awarded as is, no prize substitutions. Winners must be 18+.

WWW.GREYEAGLERESORTANDCASINO.CA

H&W 超值新鮮蔬果專門店

為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果

所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯漏，以店內標示為準

凡購物滿$30即可免費獲贈洋蔥三磅

SALE 1.48/lb
Broccoli Crowns 無莖百加利

SALE 0.98/lb
Cara Cara Oranges 紅肉甜橙

SALE 1.48/lb
Yellow Freestone Peaches 黃肉桃

SALE 1.68/ea
Celery 西芹

SALE 12.98/ea
BC Blueberries (5 lb) BC 藍莓（5磅）

SALE 0.88/lb
Zucchini Squash 意大利瓜

for 6
SALE 2.98

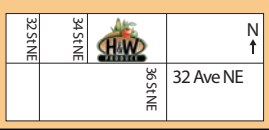
Corn 粟米

SALE 0.58/lb
Local Green Cabbbage 本地綠葉椰菜

WHOLESALE DELIVERY

零售、批發無任歡迎
提供批發送貨服務

Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary (403) 291-3232
周一至周五：9am-8pm 周六：9am-7pm 周日：10am-6pm



本周特價
7月23日 - 7月29日

因疫情關係，本報暫時改為網上電子版，繼續為各界服務。

東方周報
www.orientalweekly.net

THURSDAY 星期四

全球首例 母胎盤播疫誕新冠男嬰

法國一名女子懷孕時確診新冠肺炎，胎兒出生後出現相關症狀，其後證實染疫。醫生認為胎兒在母體內經胎盤感染，相信是全球首宗證實的同類病例，但指孕婦毋須過度擔憂；研究前天刊在學術期刊《自然通訊》。

美稱疫苗觸發免疫反應 將人體測試

美國生物科技公司Moderna前天公布，與美國國家衛生研究院合作研製的新冠肺炎疫苗，初步證實能夠觸發所有受測試人士的免疫反應，因此本月底將會進入最後階段的人體測試，以驗證疫苗是否對病毒有足夠效用。

研究：病毒殃及全身器官難復原

新冠病毒蔓延全球，隨着人們抗疫的時間愈長，科學家對病毒的了解亦逐漸加深。意大利醫生最近根據臨床判斷指出，病毒引起的不一定是呼吸道症狀，這令人更擔憂病毒可能會侵襲身體其他器官所造成的併發症。

英媒：歐盟低估 致意大利孤立無援

意大利是歐洲最先爆發新冠肺炎疫情的國家之一，該國政府早前曾批評歐盟「見死不救」。英國《衛報》昨天分析指，歐盟低估疫情、防護裝備不足及英國脫歐令視線轉移等，導致意大利陷入抗疫孤立無援的境地。

法國嚴令商店超市教堂須戴口罩

前天是法國國慶日，在新冠肺炎陰霾下，國內部分地區放寬防疫措施後疫情反彈。總統馬克龍宣布下月一日起強制在室內公共場所，包括商店、超市、教堂等必須戴口罩，而目前只要求民眾使用公共交通時戴口罩。

美死亡個案直逼14萬 白宮照玩抗疫政治化

美國累計三百五十四萬人感染新冠肺炎，死亡個案逼近十四萬宗的大關。惟疫情日趨嚴重之際，特朗普政府突然架空抗疫前線的疾病控制及預防中心，下令各地醫院昨天起改為直接向衛生及公共服務部提交疫情數據。專家批評此舉如同把科學政治化，並在抗疫工作方面把疾控中心排除在外。

印尼洪災淹村21死46人失蹤

印尼南蘇拉威西省近日下起破紀錄的暴雨，引發河水氾濫成災，淹沒北陸屋縣兩個鄉鎮的多條村莊。當地官員周三公布，洪災中至少廿一人死亡，另有四十六人失蹤。水災期間最少數千名居民需要緊急撤離，泥石堵路令多地交通處於癱瘓狀態，阻礙救援。

FRIDAY 星期五

拜登民調贏15個百分點 特朗普炒競選經理

新冠肺炎疫情左右美國大選形勢日趨明顯，總統特朗普在最新民調落後民主黨參選人拜登十五個百分點，差距是自去年十月以來所有民調中最大。面對選情處於下風，特朗普前天臨陣換將，撤換競選團隊經理救亡。

美多州勒令戴口罩 俄州州長確診

美國的新冠肺炎疫情持續嚴重，多個重災州份前日重新執行防疫措施，包括限制聚集人數及要求民眾戴口罩等，有主要校區亦宣布新學年透過網上授課。俄克拉何馬州州長斯蒂特（Kevin Stitt）確診染疫，是美國首位中招的共和黨州長。

美擬用緊急法 制裁TikTok微信

中國社交媒體如抖音國際版TikTok及微信，被美國政府指控威脅國安，正考慮封殺。白宮幕僚長梅多斯前天透露，數周內公布限制措施；據報將動用《國際緊急經濟權力法》，允許總統特朗普制裁構成威脅的企業。

澳洲失業率7.4%未見頂

澳洲人口第二多的維多利亞省昨日急增三百一十七宗新冠肺炎確診個案，創下單日新高；省長安德魯斯指，封城實行一周以來，確診數字需一段時間才能回落。澳洲統計局最新數據顯示，失業率由五月的百分之七點一升至七點四，創下二十二年來新高。

馬克龍力谷青年就業 提供70萬職位

在新冠肺炎疫情危機下，法國總統馬克龍表示將從暑假後的九月開始，優先推動青年就業計劃，預計屆時勞動市場可提供三十萬份工作合同，將有七十萬名青年可找到職位；總理卡斯泰將在下月底公布詳情。另外，法國政府宣布由下周起，民眾在室內公眾場所必須強制性戴上口罩。

漢光演習台軍直升機墜毀兩死

台灣漢光演習昨日第四日舉行，台軍一架OH-58D戰搜直升機演習期間於新竹空軍基地墜毀，現場冒起大量黑煙，兩名軍官送院途中死亡。國防部成立專案小組調查墜機原因，並要求該型直升機暫停執行任務。

中印糾紛未達共識 傳解放軍拒撤出

中印日前就化解邊境糾紛而舉行的第四輪軍長級會談，據指未達成共識，原因是解放軍似乎不願意撤出班公湖手指區域（Finger area），擔心撤軍後印軍會利用其位於溫泉地區的十七號和十七A號巡邏點，取得戰術上的優勢。

SATURDAY 星期六

美雙航母再闖九段線 挑戰華主權

美國周一宣布拒絕承認中國的南海「九段線」主權主張後，美軍隨即有所調動，周五在南海部署兩個航空母艦戰鬥群，是本月在區內第二場「雙航母」行動；同日也在外圍的關島部署轟炸機，加強對華的軍事施壓。

美司法部長 批評美企靠攏北京

中美關係持續緊張、美國總統選舉臨近之際，美國司法部長巴爾前天發表措詞強硬的演說，指美國在各方面不應向中國靠攏逢迎，以免受制於對方；又稱「雙贏在中國意味中方贏兩次」，警告美企小心中國的野心。

扭曲人權政策 蓬佩奧捱轟

美國屢就人權問題指摘中國，美國國務卿蓬佩奧前天在費城發表演講，指華府的人權政策應聚焦宗教自由及財產權，以彰顯美國立國者的原則。輿論批評這將令美國與現代人權觀念，如女權及性小眾平權漸行漸遠。

再增5本土病例新疆戒炎

新疆自治區時隔一百四十八天後，前日出現一宗新冠肺炎本土確診個案。新疆衛健委昨日公布，截至中午十二時再新增五宗確診個案，兩日累計六人確診，並有十一名無徵狀感染者，均在首府烏魯木齊市。受疫情影響，烏魯木齊市地鐵一號線停運，機場取消多班航班，出入人士須出示七天內核酸檢測陰性（不帶病毒）報告。

美單日7.5萬新症 本月七度創新高

美國的新冠肺炎疫情持續嚴重，周四新增七萬五千人確診，本月第七度打破單日新高紀錄。衛生研究院過敏症及傳染病研究所主任福奇警告，美國人如不團結抗疫，單日新增確診可能很快會超過十萬。

維省新增428確診 再添3亡魂

澳洲維多利亞省昨新增四百廿八宗新冠肺炎確診，為連續兩天創下單日新高；省內同日增加三宗死亡病例。毗鄰的新南威爾士省連日來亦有多宗社區感染個案。當局宣布，將於下周五起恢復嚴格限聚令，以防疫情反彈。

巴西日均千人疫亡 官員嘆民眾麻木

新冠肺炎在南亞肆虐，印度感染人數昨天突破一百萬人，確診病例數量全球第三多，僅次於美國及巴西，該國累計超過二萬五千人病歿。疫情全球第二嚴峻的巴西，累計患者人數已經超過二百萬人，合共七萬六千人死亡。當地每天都有超過一千人病歿，前衛生部長曼德塔形容，這樣的死亡數字就像每天有幾架載滿巴西人的客機失事墜毀，但是嘆道人們對此已經變得麻木。

SUNDAY 星期日

全球4天確診狂飆 每小時萬人中招

新冠肺炎疫情肆虐全球，短短四天內激增一百萬宗確診病例，意味平均每小時有一萬人確診，截至昨天累計逾一千四百萬人染病，死亡人數更突破六十萬。美國疫情仍是最嚴重，據報白宮把十八個州列為「紅色區域」（red zone），建議這些州份暫停重啟經濟活動，並採取更嚴厲防疫措施。

德州家長擬開派對 為子女製造群體免疫

美國疫情失控，加上華府希望盡快復課，令家長擔心子女染病的風險增加。美媒前天報道，德州北部一個家長社交網群組最近討論，是否應安排子女與患者聚會接觸而染疫，以達到兒童群體免疫的效果。

世衛指巴西疫情趨穩 籲防反彈

巴西疫情嚴重，至今累計確診病例已突破二百萬人關口。世界衛生組織（WHO）前日表示，當地疫情已趨穩定，鼓勵總統博爾索納羅迅速採取行動。

墨爾本逾500人 違居家令接告票

因應新冠肺炎疫情反彈，澳洲維多利亞省墨爾本上周三起實施封鎖措施。當地警方於過去數天，對違反居家令的市民發出逾五百張告票，罰款總金額更超過八十八萬澳元。

烏魯木齊掀疫潮 進入戰時狀態

新疆自治區前日至昨日新增十六宗本土確診個案，連同上周四首宗個案，三天內出現十七宗確診。首府烏魯木齊市昨日宣布進入「戰時狀態」，全面展開流行病學調查、停止舉辦聚集活動及社區實施封閉管理。國家衛健委派出專家組往新疆調查，湖北省武漢市、四川省及江蘇省亦派出醫療隊，支援新疆的病毒檢測。

北京12天無新症 風險降低

北京市昨日新增一宗無症狀感染個案，已連續十二天沒有新增確診個案。豐台區馬家堡街道連續十四天無本土感染新症，由中風險地區調整為低風險地區，全市僅有豐台區花鄉地區為中風險地區。

東京連續三天 單日新增破二百宗

日本東京都疫情嚴峻，昨日新增二百九十宗確診個案，連續三天單日新增逾二百宗新症。沖繩縣的美軍普天間基地再多兩人確診，累計出現一百四十三宗相關感染個案。

南海升溫 中美增兵逼距對峙

美國拒絕承認中國的南海「九段線」主權主張後，美軍兩艘航空母艦再駛入南海演習，令局勢再度緊張。美媒前日引用衛星圖片顯示，解放軍在西沙永興島機場上，部署了八架作戰半徑足以覆蓋南海的殲11B及殲轟7「飛豹」戰機，數量為歷來最多。與此同時，美軍從本土增派兩架B1B轟炸機到關島，令當地同類轟炸機數量增至四架。

一周國際新聞 NEWS REPORT

2020年7月16日 ~ 7月22日

LUCKY SUPERMARKET

JULY 24 - 30 2020

39.99 each
仙女牌泰國香米
Fairy Brand Thai Jasmine Rice 2020 36lb

12.99 each
惠豐牌即食麵 牛肉味
Vifon Viet Style Instant Noodle Beef Flavour 30x60g

4.49 each
海燕牌特級魚露
Hai Yen Fish Sauce 680mL

1.39 each
東埠橋牌冰片糖
Dong Fu Qiao Brown Sugar 454g

2.49 each
Sparks農場細雞蛋
Sparks Farm Pee Wee Eggs 30pc

2/3.00 牛油果 (大) [墨西哥產]
Large Avocado, Mex

3/1.00 青檸 (大) [墨西哥產]
Large Lime, Mex

3/3.00 華盛頓黃粟米
Yellow Corn, WA

4.98 each BC 藍莓 (2lb)
Clamshell Blueberries 2lb, BC

1.48 /lb 蜜柑 [澳洲產]
Taylor-Lee Mandarin, Australia

1.28 /lb 黑布林 [加州產]
Black Plum, Calif

1.78 /lb 中國紫心番薯
Purple Yam, China

2/1.00 青蔥 (中) [墨西哥產]
Medium Green Onion, Mex

2.48 /lb 長豆角 [加州產]
White Long Bean, Calif

2/3.00 原條西芹 [加州產]
Whole Celery, Calif

1.48 /lb 特大無核青提子 [墨西哥產]
Extra Large Sugarone Seedless Grape, Mex

1.38 /lb BC 上海白菜
Shanghai Bok Choy, BC

3.69 each 海燕牌沙河粉
Ocean Swallow Oriental Style Small Rice Stick 908g

1.39 each 三小姐牌沙河粉
Triple Girls Medium Rice Stick 3mm 454g

4.29 each 潘泰諾華星牌蠔油
Pantainorasingh Oyster Sauce 730mL

3.98 each 楓葉牌熱狗 多款口味
Maple Leaf Top Dog Wieners Assorted Varieties 300g - 375g

5.49 /lb 新鮮原條龍躉
Fresh Whole Ling Cod Fish

23.99 /lb 游水明蝦
Live Spotted Prawns

3.99 /lb 新鮮牛腩
Beef Flank

2.99 /lb 新鮮特級豬腱
Pork Shank

新鮮特級雞腿 原箱 $1.49/磅
Chicken Drumstick Family Pack or $1.49/lb for whole case lot

4.49 /lb 新鮮牛眼肉扒 (原袋)
Beef Eye of Round Cut from AA Whole Pack

6.99 /lb 特級牛仔骨
Beef Short Rib

2.99 /lb 大排骨
Pork Side Spareribs

Forest Lawn Location: #237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778
Sunridge Location: 3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770
Opens: 9am - 9pm Daily
Prices Effective July 24, 2020

FRI 24 | SAT 25 | SUN 26 | MON 27 | TUE 28 | WED 29 | THU 30

WEDNESDAY 星期一

華為復仇控侵權 勢重創美3科企

美國加強多方位封殺中國科技巨企華為之際，報道指華為醞釀向美企「復仇」維權，包括對美國電訊巨擘維里佐（Verizon）及其供應商思科和惠普，在美國提出專利侵權訴訟；三間美企一旦敗訴將承受巨額賠款。

英國拉攏日本 協助建設5G

英國傳媒上周六報道，英國政府曾私下告訴中國科技巨企華為，該國禁止對方參與5G網絡建設，部分原因是受到美國壓力。英國政府發言人重申，有關決定是基於技術分析；華為則拒絕評論與英方官員的會談內容。而日媒亦報道，英國正尋求日本助建5G網絡。

TikTok傳擬脫母公司 倫敦設總部

英國傳媒上周六引述消息人士報道，中國影片分享網站抖音海外版TikTok過去數個月一直與英國政府磋商，考慮把公司總部設在該國首都倫敦，作為脫離中國母公司字節跳動的其中一個戰略，但暫時未有任何決定。

抗疫無方 特朗普認衰不再現場拉票

新冠肺炎疫情左右美國大選，形勢日趨明顯。美國廣播公司與《華盛頓郵報》昨公布的民調結果顯示，總統特朗普落後民主黨參選人拜登十五個百分點。他亦在疫情前「認衰」，發誓不會再舉行任何現場競選集會，並再次以「中國病毒」稱呼疫情。

美再有兩棲艦起火

美國海軍兩棲攻擊艦理查德號的大火上周四撲滅後，姊妹艦基薩奇山號翌日也起火，工人燒焊時產生的火花引發火災；幸好火情監測員眼明手快及時救熄，阻止火勢蔓延，未有重蹈理查德號的覆轍，軍方下令負責維修的公司停業整頓。

金正恩促加強戰爭遏制力

兩韓關係破裂之際，北韓勞動黨上周六舉行第七屆中央軍事委員會第五次擴大會議，領袖金正恩主持會議，指示要加強北韓的戰爭遏制力。擴大會議亦商討加強指揮官對政治工作人員教育及指導問題，提出解決方法，並談及主要編制指揮成員任免的組織問題，未來或有組織內部變動。金正恩亦簽署通過多項核心任務命令。

歐盟峰會 1.85萬億復甦方案無共識

歐盟領袖上周六在比利時布魯塞爾召開特別會議，廿七個成員國未能就總值一萬八千五百億歐元的經濟復甦基金及預算案達成共識，延長會議一日至周日。

疫情復熾 日擬檢討放寬社交措施

日本的新冠肺炎疫情有捲土重來之勢，周日東京都新增一百八十八宗確診個案，大阪府則新增八十九人確診，神奈川縣亦有三十人確診，全國累計單日至少新增五百一十一人確診。經濟大臣西村康稔指，將重新檢討原定下月啟動的放寬社交距離措施。

TUESDAY 星期二

公然插手兩岸 美政客擬提案 授權特朗普出兵 助台抗武統

中國大陸與美國關係緊張之際，美國國會眾議院外交關係委員會亞太小組主席約翟（Ted Yoho），上周五受訪時表示，美方對台灣做得不夠多，本周將在眾議院提出《防止台灣遭侵略法案》（Taiwan Invasion Prevention Act），授權總統動用武力應對中國大陸武力犯台。台灣的外交部昨日對此表達感謝。

第二艘國產航母 加緊組裝

中國第二艘國產航母003雖然因為新冠肺炎疫情減慢了進度，但據指已開始進入組裝，可望在明年上半年完成，並計劃於二〇二四年服役。報道稱，該航母將配備正加緊研發的中國第五代隱形戰機FC31作為艦載機，而該機加入海軍的型號據稱已被命名為殲35。

尼米茲號參與印度軍演 挑釁中國

中國與印度早前在有主權爭議的拉達克地區爆發衝突，令地區局勢加劇。近日在南海演習的美軍尼米茲號航母戰鬥群轉往印度洋，昨日及今日在安達曼-尼科巴群島附近與印度海軍展開聯合軍演，向中國釋出強烈的戰略信號。

劉曉明：英拒用華為 如拒絕未來

英國上周二宣布分兩階段禁用中國科技巨企華為的5G網絡設備後，中國駐英國大使劉曉明近日接受英國媒體網上訪問表示，英國拒用華為等同拒絕未來。

特朗普終認抗疫犯錯

美國新冠肺炎確診人數逼近三百九十萬、超過十四萬人死亡。多州疫情持續擴散，惟總統特朗普上周五接受霍士新聞訪問時表示，不認同疫情正在惡化，強調情況很快會受控。他承認自己在抗疫工作上有些犯錯，但他「最終都會正確」；又重申不支持全國口罩令。

歐盟馬拉松式峰會 未減經援分歧

原定上周六結束的歐盟峰會於周日加開一日，成員國經過一整夜的會議後，至周一清晨仍未能就應對新冠肺炎的七千五百億歐元經濟復甦基金達成共識。與會領袖暫時中斷馬拉松式峰會，昨日中午恢復會議，是近廿年以來最長的峰會。

印度單日4萬確診 洪災添亂

印度新冠肺炎疫情嚴峻，前日新增近四萬宗確診，創下爆發疫情以來的單日最高數字，至今累計逾一百一十二萬人染疫、逾二萬七千人病歿。其中馬哈拉施特拉邦、德里及泰米爾納德邦的確診數字佔全國總數超過一半。

日本多縣憂播疫

日本新冠肺炎死亡人數昨日破千，多縣知事周日就疫情舉行視像會議，多人決定要求中央政府，將更多地方從本土旅遊振興計劃「Go To Travel」中剔除。另外，日本政府開始正式探討，修改應對疫情擴大的特別措施法，加強政府的法律權限。

廣東經濟復甦 下半年更強

廣東省統計局前日公布上半年經濟運行情況，全省生產總值（GDP）逾四萬九千二百億元人民幣，較去年同期下跌百分之二點五。隨着疫情有效控制，零售和餐飲收入有改善，跌幅較首季分別收窄四點五個及九點五個百分點。

THURSDAY 星期三

選情不利打倒自己 特朗普轉耘補護戴口罩愛國

美國新增六萬二千宗新冠肺炎病例，累計感染人數逼近四百萬大關。面對五個月以來日趨嚴峻的疫情，加上十一月大選形勢不樂觀，為救選情，總統特朗普「打倒昨天的我」，前天作出至今對戴口罩的最強支持，形容這是愛國表現，呼籲國民跟隨。

特朗普倡免薪俸稅民主黨唱反調

疫情嚴重衝擊美國經濟，華府正分別與共和及民主兩黨商討總值一萬億美元的新一輪刺激經濟方案，總統特朗普前天堅持減免薪俸稅及派錢，但民主黨反對，雙方翌日繼續討價還價。

美聯邦人員或進駐多個城市遏示威

新冠肺炎疫情肆虐美國之際，國內多地繼續爆發反警暴示威。總統特朗普前天點名批評多個由民主黨籍市長管理的城市，秩序失控的情況比阿富汗更差。他揚言將派聯邦人員到這些地方執法，平定持續多時的示威。

世衛籲各國抗疫勿以偏概全

全球累計一千四百八十萬人感染新冠肺炎，死亡個案逾六十一萬宗。世界衛生組織前天表示，支持以戴口罩作為防疫策略，但不能代替其他公共衛生措施；又指北韓本月初有逾一千人檢測，無人帶有新冠病毒。

外國人搭機赴神州須領無染疫證明

為了降低新冠肺炎疫情跨境傳播風險，中國外交部、民航局及海關總署前日宣布，即日起所有乘搭來華航班的乘客，不論國籍都必須出示五天內發出的無染疫核酸檢測證明，才可以登機；如果乘客提供虛假證明及資訊，須承擔法律責任。

歐盟達共識1.85萬億撐經濟

歐盟成員國領袖歷時五日的馬拉松峰會後，昨日清晨就總值一萬八千五百億歐元的預算案及經濟復甦基金達成共識。受利好消息刺激，歐洲股市早段向好，英國股市升百分之零點三九，法國股市升百分之一點零五。

140駐日美兵染疫沖繩佔90%

日本新冠肺炎疫情嚴峻，東京都昨日新增二百三十七人染疫，時隔三天再出現單日確診人數超過二百人，都內累計近萬宗確診。駐日美軍司令部公布各個基地的感染人數，截至上周四十個基地共一百四十人呈陽性（帶病毒），沖繩縣基地佔當中九成。

巴西內閣再多兩成員確診

巴西累計確診破二百一十萬宗，超過八萬人死亡。總統博爾索納羅內閣再多兩名成員前日確診，染疫的內閣成員增至五個。

美指侵犯維族人權 11華企列黑名單

美國就新疆人權問題展開的制裁進一步擴大，美國商務部前日宣布將十一間中國公司列入美國經濟黑名單，施加制裁，並指它們跟中國政府侵犯新疆維吾爾族人權有關。至於早前被美方制裁的四名新疆官員近日接受官媒採訪，指自己為遭美方制裁感到榮幸，同時表明無意前往美國。

一周國際新聞 NEWS REPORT

2020年7月16日 ~ 7月22日

Instagram @ lucky_supermarket_calgary
Facebook @ luckysupermarketcalgary

6.49/lb 2 Days Only July 24 - 25 只限兩天 Halal 清真
新鮮羊肩肉 Halal Fresh Lamb Shoulder

14.99/lb 2 Days Only July 24 - 25 只限兩天 CANADA AA 原箱 $12.99/磅
新鮮牛柳 Beef Tenderloin Steak AA or $12.99 /lb for Whole Pack

2.69/lb
海燕牌原條大眼雞魚 Ocean Swallow Whole Big Eye Fish 200UP

7.99 each
越金牌去頭白蝦 Viet Gold Headless White Shrimp 26/30 400g

4.69 each 甜味
碧瑤牌菲律賓腸仔 Baguio Sweet Cured Longaniza 375g

1.19 each
金燕牌東莞米粉 Jin Yan Tungoon Rice Vermicelli 400g

1.29 each
好比牌米粉 Hobe Special Bihon Cornstarch Sticks 454g

2.00 each 多種選擇
勤柏文牌意粉 Compliments Dried Pasta Assorted Varieties 900g

2.99 each
海燕牌米粉 Ocean Swallow Rice Vermicelli 908g

2.49 each
珍舒牌醬油 Chin-Su Soy Sauce 500mL

99¢ each
雞嘜鹹酸菜 Cock Brand Pickled Sour Mustard 300g

89¢ each 辣味 原味
美佳牌茄汁沙甸魚 Mega Sardines in Tomato Sauce w/ or w/o Chili 155g

1.99 each
幸福比內牌椰果 (紅/綠/白) Lucky Pinoy Coconut Gel Red, Green or White 340g

3.99 each 多款口味
Sun Tropics 果汁 Sun Tropics Assorted Juice 1.89L

4.99 each
Kiwi 刨皮刀 Kiwi Pro Peeler Slicer #218

3.99 each Sunridge Store Only! 祇限 Sunridge店
好運日式手卷 Lucky Dynamite Roll 8pc

2.99 each
好運提子餐包 (12個) Lucky Raisin Bun 12pc

4.19/lb
海燕牌去頭鮯魚 Ocean Swallow Headless Yellow Catfish

2.89/lb
幸福比內牌吞拿魚 Lucky Pinoy Bullet Tuna Fish

5.99 each
飛瑪牌小沙甸魚 Ferma Small Sardine Fish 750g

2.69 each
海燕牌烏頭魚 Ocean Swallow Mullet Fish 15/17 454g

4.29/lb
海燕牌去腸肚弓鰭魚 Ocean Swallow Cleaned Baby Mudfish 200/500

2.49/lb
幸福比內牌日本竹莢魚 Lucky Pinoy Japanese Scad Fish

2.19/lb
幸福比內牌黃尾竹莢魚 Lucky Pinoy Yellowtail Scad Fish 6/9

8.99/lb
幸福比內牌去骨虱目魚腩 Lucky Pinoy Boneless Milkfish Belly

5.99 each
海燕牌稻蟹仔 Lucky Baby Rice Crab w/ Apron 500g

9.99 each 多款口味
Alberto's 熱狗腸 Alberto's Meats Hot Dog Assorted Varieties 530g

1.89 each
第一家牌春卷皮（八吋半） TYJ Spring Roll Pastry 20pc 8.5" 275g

1.49 each
亞萊地牌急凍椰子水 Aroy-D Coconut Juice 300mL

Flyer prices effective July 24, 2020 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca |
Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.
特價貨品數量有限，售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤，一律以店內標示價錢為準

T&T Honda
Steering You Straight℠

NO FEE DEALER

T&T HONDA is a NO FEE DEALER

We don't charge any administration or documentation fees when you purchase a new or used vehicle.

It's just another way that T&T Honda steers you straight!

Honda **CHECKERED FLAG** EVENT

INSPIRATION DRIVES INNOVATION

Performance and efficiency doesn't stop at the finish line.

INCLUDES **1000** HONDA BONUS[β]

2020 **CIVIC** LX SEDAN CVT

LEASE FOR	AT	WITH	SELLING PRICE
$65 WEEKLY	0.99% FOR 48 MONTHS[#]	$0 DOWN	$23,771 INCLUDES FREIGHT AND FEES

STANDARD FEATURES INCLUDE: ECON Mode & Eco Assist™ · Honda Sensing™ Safety Technologies · Efficient i-VTEC® Engine · Multi-Angle Rearview Camera

INCLUDES **$750** HONDA BONUS[β]

2020 BLUE BOOK BEST BUY AWARD Winner

2020 Best Buy: Compact SUV

2020 **CR-V** LX AWD

LEASE FOR	AT	WITH	SELLING PRICE
$86 WEEKLY	2.99% FOR 60 MONTHS[#]	$0 DOWN	$32,681 INCLUDES FREIGHT AND FEES

STANDARD FEATURES INCLUDE: ECON Mode & Eco Assist™ · Turbocharged 1.5L Engine · Remote Engine Starter · Multi-Angle Rearview Camera

HONDA

AMVIC Alberta Motor Vehicle Industry Council

#Limited time lease offer is from Honda Canada Finance Inc. (HCFI), on approved credit. Lease details: New 2020 Civic 4D LX CVT (FC2F5LEX)/2020 CR-V LX 4WD (RW2H2LES) for a 48-month period/60-month period, for a total of 208/260 weekly payments of $65/$86, leased at 0.99%/2.99% APR. 20,000-kilometre annual allowance (12 cents/km excess charge). Total lease obligation is $13,426/$22,332. Lease payments include freight and PDI of $1,655/$1,815 and applicable fees, but do not include lien registration fee (up to $85 in certain regions) and lien registering agent fee (up to $6), which are due at time of delivery. No down-payment required. Taxes, insurance, license, and registration fees (all of which may vary by region) are extra. β "Honda Bonus" lease or finance cash of $1,000/$750 on select in-stock 2020Civic/2020 CR-V models is available on lease or finance transactions from HCFI on approved credit only, deducted from the negotiated selling price after taxes. Excludes Civic 5D, Type R and Si. Offer ends August 31, 2020 and is subject to change or cancellation without notice. Dealer may sell/lease for less. Dealer order or trade may be necessary. Offer available only at participating Honda dealers in Alberta. Offers valid on select new in-stock 2020 vehicles. Visit Honda.ca or your Honda dealer for details.

Robert Cheung
Product Advisor
403-667-7618

Charlie Vo
Senior Product Advisor
403-803-6888

Michael Lee
Assistant Service Manager
403-291-1444

T&T Honda
Steering You Straight℠

888 Meridian Road NE, Calgary, AB T2A 2N8
403-291-1444 | sales@tandthonda.ca | www.tandthonda.ca

WExcel 展鵬地產
REALTY MANAGEMENT LTD.

地址: Suite 516, 922 - 5th Avenue SW Calgary, AB T2P 5R4 (免費室內停車場)

電話: 587-955-9988 電郵: admin@wexcel.ca

住宅／商業物業及土地買賣，餐館／商舖／辦公室／貨倉出租
酒店／汽車旅館買賣，代客管理住宅物業及出租，專長Inner City土地投資買賣

Jack Liu 廖展鵬
CPM® 國際註冊資產管理師
Broker
403-606-9899

Alex Liu 廖展豪
Property Manager
Realtor®
403-890-6383

我們會根據樓市及經濟趨勢，因應客戶需求及預算，提供全面並專業的地產買賣，租賃及物業管理建議及服務，爭取穩定及增值回報。

市中心 Beltline 月租 **$1,690**
無敵山景高層柏文單位，現代開放式設計，石地板，大窗，鋼架玻璃窗，2睡房1浴廁。單位配置中央冷氣，地下停車位。鄰近有網球場，健身房及各種便利設施。
RENTED

西北區 Brentwood 月租 **$900**
大學區柏文單位，2睡房1浴廁。面對Brentwood購物中心包括超市、藥房、醫務診所、餐館及商店。步行數分鐘可到達Brentwood輕鐵站、巴士站及大學。到SAIT及市中心只需10分鐘車程。
RENTED

西南區 Aspen 月租 **$3,640**
3000平方呎兩層獨立豪宅連三車位，客廳有石壁爐，不鏽鋼家電，飯廳連露臺配置煤氣燒烤爐，walk-out土庫有娛樂室及書房，3睡房3.5浴廁。鄰近學校、餐館、購物中心、休閒中心、輕鐵站。
RENTED

西南區 Killarney 月租 **$1,045**
4Plex單位，2睡房1.5浴廁，連露臺，儲物室及車位，鄰近康樂設施，學校，高爾夫球場及公園。交通方便，有輕鐵及巴士站，十分鐘車程可到市中心。
RENTED

西北區 Brentwood 月租 **$1,290**
大學區 Brentwood Village 購物中心梧文單位，2睡房1浴廁，包水煤氣費，地下停車位及儲藏室。交通及購物方便，步行數分鐘可到達Brentwood輕鐵站、巴士站及大學。到SAIT及市中心只需10分鐘車程。
RENTED

東北區 Centre Green 月租 **$1,590**
近16Ave中央街現代設計梧文單位，9呎高樓頂，加熱地板，不鏽鋼家電及高級廚櫃，1睡房1浴單位配置中央冷氣，地下停車位，各種設施。數分鐘車程到唐人街。鄰近巴士站、中餐館及商場。
RENTED

東北區 Huntington Hills 月租 **$1,350**
開放式設計獨立屋1[illegible]呎，光猛開陽，主層3睡房浴廁。土庫全部完成，1睡房1/2浴廁，大量儲存空間，交通方便，鄰近綠化公園、學校及各種設施。
RENTED

東南區 Penbrooke Meadows 月租 **$1,200**
1100平方呎兩層孖屋單位，3睡房1.5浴廁，寬敞廚房及客廳。前後院都設置露天平臺及儲物屋，特大私家停車位。鄰近公園、學校、巴士站及購物設施。

Raymond Lau REALTOR®
劉俊文（英、粵及國語）
手提：403-830-6728
raymondlau404@gmail.com

執業廿載
獲獎無數
經驗豐富
專業服務
忠誠快捷

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！

REAL ESTATE PROFESSIONALS INC.
Go With the Pros

202 - 5403 Crowchild Trail NW
公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040
網址：www.raymondlau.net

請即上網尋找閣下心儀的凌志汽車！ LEXUSOFROYALOAK.COM

我們的售價與服務，定能令您喜出望外！

林先生 Stewart Lum
产品顾问/电子商务
精通粤、英语
403-804-6828

李先生 Zihao Li
产品顾问
精通国语、英语
403-926-9938

李先生 Ricky Li
产品顾问
精通国语、英语
403-966-1173

余先生 Si-king Yee
产品顾问
精通国语、英语
403-681-1128

何小姐 Candice He
信贷经理
精通 国、粤、英语
403-656-9683

LEXUS | LEXUS OF ROYAL OAK

7677 - 112 Avenue NW,
Calgary, AB T3R 1R8
Tel : 403.296.9600

AMVIC
Alberta Motor Vehicle Industry Council

*^F SPORT Credits are available on retail purchase / lease of select new 2020 Lexus vehicles from a Canadian Lexus Dealer and will be applied after taxes have been charged on the full amount of the negotiated price. Vehicle must be purchased / leased, registered and delivered by July 31st, 2020. *Lease offers provided through Lexus Financial Services, on approved credit. *Representative lease example based on a 2020 IS 300 AWD sfx 'A' on a 39 month term at an annual rate of 0.9% and Complete Lexus Price of $47,600. Bi-weekly lease payment is $238 with $6,533 down payment or equivalent trade in, $0 security deposit and first bi-weekly lease payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. Total lease obligation is $26,644. *Representative lease example based on a 2020 NX 300 sfx 'T' on a 39 month term at an annual rate of 0.9% and Complete Lexus Price of $51,650. Bi-weekly lease payment is $258 with $6,997 down payment or equivalent trade in, $0 security deposit and first bi-weekly lease payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. Total lease obligation is $28,798. *Representative lease example based on a 2020 RX 350 sfx 'P' on a 39 month term at an annual rate of 1.9% and Complete Lexus Price of $65,050. Bi-weekly lease payment is $328 with $9,023 down payment or equivalent trade in, $0 security deposit and first bi-weekly lease payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. Total lease obligation is $36,739. *Representative lease example based on a 2020 UX 250h sfx 'P' on a 39 month term at an annual rate of 1.9% and Complete Lexus Price of $42,100. Bi-weekly lease payment is $218 with $5,848 down payment or equivalent trade in, $0 security deposit and first bi-weekly lease payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. Total lease obligation is $24,269. 52,000 kilometre allowance; charge of $0.20/km for excess kilometres. Complete Lexus Price include freight and PDI ($2,095), Dealer fees ($1,809), block heater ($264), AC Tax ($100), tire charge ($20), AMVIC fee ($6.3), and Filters (up to $1.9). License, insurance, registration (if applicable), and taxes are extra. Lexus Dealers are free to set their own prices. Limited time offers only apply to retail customers at participating Lexus Dealers. Dealer order/ trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning July 2nd and expire on July 31st unless extended or revised. See your Lexus Dealer for complete details.*

大統華 T&T Supermarket

NEWS RELEASE

對於日前(7/5/2020)在我們密西沙加分店發生的不愉快事件，大統華感謝皮爾(Peel)地區警方採取的迅速行動。我們不會容忍這種在屬於大家的購物環境中發生的不當行為，也不再歡迎這位客人光臨大統華或所有Loblaw分店。我們將不會採取任何進一步行動，完全信任皮爾地區警方和法院會依法處理。

由於事件的起因，是這位客人拒絕戴口罩，因此我願意和大家分享戴口罩的用處，以及在我們分店徹底實施的結果。大統華是加拿大第一家要求員工上班時間必須戴口罩的全國性超市，我們從今年3月19日起就在遍佈BC省、亞省和安省的26家分店徹底實施。5月11日起我們更進一步要求所有進入超市的客人戴口罩，迄今在我們5,500名員工中，確診病例只有三位。

儘管在疫情期間，超市是必不可少的基本服務，必須天天開門接觸成千上萬的廣大顧客，然而和我們分店所在的地區相比，大統華的感染率仍是最低的，僅為0.05%。我們相信，這和強制要求大家戴口罩，以及在店內隨時做好清潔消毒、嚴格保持身體距離等超前佈署的世界級防範措施，息息相關。所有的努力，都贏得了正面的結果。

我們也同情所有不適合戴口罩的客人，並做出特殊安排，可以到分店服務台，我們的同事會幫忙採購需要買的東西，也建議或者可以利用快速方便的網上購物。我們知道戴口罩很不舒服—因為我們每天上班都全時段戴口罩。但不舒服歸不舒服，為了社區和顧客的安全，這一點點不舒服，又算什麼呢？

Tina Lee 李佩婷
CEO
T&T Supermarkets

Region	Confirmed COVID-19 Cases	Population	Positive Case Rate
Toronto	14,956	2,987,513	0.50%
Peel	6,696	1,553,076	0.43%
Calgary	5,689	1,732,180	0.33%
York	3,180	1,200,761	0.26%
Waterloo	1,347	571,232	0.24%
Ottawa	2,167	1,019,693	0.21%
Fraser	1,659	1,839,068	0.09%
Edmonton	1,287	1,461,422	0.09%
Vancouver	1,023	1,193,766	0.09%
T&T Supermarkets	3	5,500	0.05%

[1] T&T reports 3 confirmed cases from Jan 24, 2020 to July 16, 2020. Total employee population includes temporary hires to support surge in demand due to COVID-19.
Source: Project Pandemic: Reporting on COVID-19 Cases in Canada. CTV News. July 16, 2020.

準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到！

TD Ready for you

歡迎向我查詢詳情

吳沛中
Percy Ng
經理，流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com

By Chef Alex Chen, Boulevard Restaurant

海南雞

雞肉 所需材料

- 卑詩農場臺灣走地雞 約2磅重
- 雞高湯10公升
- 姜半塊(去皮切絲)
- 蒜頭10瓣
- 中型紅葱頭8顆
- 青葱一把
- 八角6瓣
- 麻油 2湯匙
- 鹽 1/2湯匙
- 味啉 1/2杯
- 現磨黑胡椒 少許 (調味用)

雞湯 做法

- 將雞先去頭去脚做處理。雞脖子跟內臟則擱置一側
- (除全雞外)將剩餘的材料放入大湯鍋內，并開火煮至沸騰
- 轉小火燉煮20分鐘
- 將已去頭去脚的雞放入鍋中，并關火
- 烹飪約30分鐘後將鍋移開火源，讓雞繼續留在鍋內約30分鐘。
  請注意: 不可移開鍋蓋。雞的內部烹飪溫度應達到華氏180度F(相當于攝氏82度C)。
- 將雞從鍋取出并擱置于常溫約30分鐘。
- 雞湯將用于烹飪米飯及做爲沾醬使用，請勿傾倒。

芝麻醬油沾醬 準備材料

- 醬油 50克
- 紅燒醬汁25克
- 蚝油 30克
- 麻油 10克
- 植物油 5克
- 糖 25克
- 鍋內的雞湯50克
- 黑胡椒 少許

做法

將材料全部攪拌均勻，擱置一旁備用。

準備材料 (米飯)

- 香米 1杯(反覆沖洗約5次)
- 植物油 10克
- 雞油 1湯匙 (取自雞脖子或是內臟部分)
- 薑 4小片
- 蒜頭 4粒 (整顆完整的)
- 紅葱頭 2個 (切片，非切粒)
- 青葱 2棵
- 鍋內雞高湯 2杯
- 八角 2粒 (整顆)

做法

- 將油及雞油倒入鍋中 – 將雞脖子切斷并一起加入烹煮
- 用慢火烹煮約2分鐘
- 加入薑、蒜、紅葱頭及八角再煮一分鐘。將脖子／內臟取出
- 加入白米及雞高湯
- 煮滾後轉小火燉煮
- 蓋上鍋蓋繼續烹煮直到湯汁收盡(約時20分鐘)

擺盤

- 將雞肉去骨後切至適量大小
- 在雞肉上淋上適量沾醬
- 加上切片小黃瓜或川燙過的豆芽菜作爲擺盤配菜
- 將室溫的海南雞搭配熱騰騰的白飯一同食用

備注: 加拿大衛生部 (HEALTH CANADA) 建議使用電子食物溫度計以確保家禽肉烹煮至安全食用範圍。檢測方法爲: 全雞肉品內部溫度應烹煮至攝氏82°C(即華氏180°F); 或已經處理過的片狀肉品內部溫度應達到攝氏74°C(即華氏165°F)。電子溫度計應插入肉質最厚密的位置(且尚未碰觸骨頭部分)。查詢更多食物安全資訊請瀏覽網頁: www.canada.ca/en/health-canada/services/general-food-safety-tips/safe-internal-cooking-temperatures.html

bcchicken.ca/consumer/specialty-asian-chicken

亞洲特產雞種

健康營養
按照加拿大標準生產

FarmFed THE NATURAL CHOICE
山水農場 FRASER VALLEY SPECIALTY POULTRY
KING'S 帝皇龍崗雞 LOONG KONG SPECIALTY CHICKEN
永達 Wingtat Game Bird Packers 永達農場

東来順 潮州客家美食

Eastern Fortune Restaurant

地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場，Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267

出品精益求精 裝修幽雅舒適

極品孖寶

連

蟹肉碗仔翅（足壹兩）
蠔皇原隻鮑魚(八頭)連刺參壹條

每位 $45

祇限堂食 備貨需時
每日售完即止

紅燒鮑翅（足兩半） $28

蠔皇原隻鮑魚（兩頭） $60

每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜

營業時間
星期日至四 4:30pm - 1:30am
逢星期二休息
星期五／六 4:30pm - 2:00am

閒情一周 TREND weekly

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2
Website: www.trendweekly.com
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

全部內容逢周四上載

詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com

東方 商業分類

廣告熱線：403.617.2100
danny@trendweekly.com

三個月（13期）$155+GST / 每個
六個月（26期）$295+GST / 每個
一年（52期）$560+GST / 每個

XUAN PHỞ NOODLE HOUSE
春・越南餐廳
Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel:403-204-1299 403-204-1282

發 FAT KEE 記
專營各類鮮肉
Chuyên bán sỉ & lẻ, thịt tuổi, thịt quay, heo, bò, gà, vịt
Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage
牛肉丸 越南札肉
雞肉丸 豬肉丸
#103, 111 - 3Ave, S.E. Calgary, AB Tel:(403)266-1229
Bay#3, 1423 Centre St. N. Calgary, AB Tel:(403)276-8288

松記燒腊家 TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.
前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松葉主理
承揚金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手鹵味
4301-17AveS.E. Tel:(403)248-3122

囍榮生餅家 囍
FOREST LAWN BAKERY
生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅
#2 - 4527 - 8th AVE. SE. Calgary, AB. T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

國泰參茸藥行
本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖
遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方
鴻圖商場內：112-111 - 3rd Ave.,S.E.
Tel:403-237-7818 Fax:403-280-3839

Junevillage Facials & Cupping Therapy
艾美醫療美容、拔罐、艾灸
精油 刮痧 撥筋 排毒
① 精油起痧、走罐通絡 $30起/半小時，艾灸
② G5 Cellutec減肥 $60/一個半小時
③ 中西結合治療青春痘及淡斑
電話預約：587-834-0138
#19 - 1423 Centre St. NW (聯達二樓19號)

M&M
▲汽車玻璃
▲擋風玻璃專家
* 更換擋風玻璃 *
* 被石塊擊破玻璃修理 *
* 申請保險金 *
地址：326 16 Ave NW, Calgary
電話：(403)520-2062 手機：(403)512-8830

ACTIVE AUTO BODY
永久車身修理公司
www.activeautobody@hotmail.ca
林友团主理 三十多年經驗
Discount Deductable 修理期間，有車提供
加設輪胎服務
* 經驗技師 * 快捷便利
* 車身修理 * 品質保證
* 免費估價 * 取價公道

BUS: 403-277-1710
207 - 36 Ave. NE Calgary AB
Cell: 403-617-6500

Compu-Care Auto Service
汽車修理中心
★ 電腦分析 ● 設有十個修車位
★ 檢修 ● 備有專業牌照技師
★ 煞車修理 ● 設有傳送服務
★ 電力裝修 ● 兼出售輪胎、修補
★ 四輪校正 車胎及平衡車輛胎
請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW. Calgary

LANDY.ca INSURANCE
楊氏保險
房屋 商業 教育基金 汽車 人壽
國粵語服務
David Wong 黃熾烈
Cell: (403)861-8128
Email:david.wong@landy.ca
Belmon Li 李向明
Cell: (403)680-0077
Belmon.li@landy.ca
Tel: 403-277-1723
www.landy.ca
425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8

東方 周報
www.orientalweekly.net

為方便廣告客戶
現歡迎以信用咭付款

百福石碑
•最優質的服務
•最多樣的款式
•最新穎的設計
•最合理的價錢
SERENITY MEMORIALS CANADA LTD.

•歡迎閣下隨時來廠參觀，(週六，日，晚間及公衆假期均可)
我們也可親臨府上講解.
•地址：4119-17St.SE Calgary, AB
(Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)
•請隨時致電何先生
(廣東話，普通話，英文)
解答任何問題：
403-619-1033

華藝 Chinatown Printing
Tel: 403-264-3075
Fax:403-269-7666 Email:chinaprint@telus.net
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE.
(東方商場側門)
華藝彩色印刷公司
CHINATOWN PRINTING
名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

山景墓園
MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS
設有殯儀館及火化場
提供最完善的殯儀服務，環境優雅
景色美麗，是壽地最佳選擇。
聯絡人：伍林淑君 JOANA 電話：403-818-9975
1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
Tel:403-272-9824 Fax:403-272-9424

Shaw BlueCurve TV 912台 登記熱線 1-877-799-4990
Shaw 516台 登記熱線 1-888-472-2222
Bell 677台 登記熱線 1-888-759-3474
TELUS 2810台 HD 登記熱線 1-888-811-2323

龍祥頻道 LS TIMES TV
人皮燈籠
週日首映
7月26日 5PM / 10PM
主演：梁家輝，邱淑貞

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Jul 23
0:15 逆時營救
2:10 新聞重播
3:25 師兄撞鬼
5:05 妖魅迷蹤
6:45 四大名捕2
8:50 我來自紐約
11:00 遇見幸福
12:10 逆時營救
14:30 女士復仇
16:40 女拳霸
18:40 30分鐘大放餜
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:20 遇見幸福
21:10 是敢的
22:00 謊言西西里

星期五 FRIDAY Jul 24
0:00 竊聽風雲
2:00 新聞重播
3:15 和空姐同居的日子
5:00 想飛之傲空神鷹
6:55 30分鐘大放餜
7:25 女拳霸
9:10 謊言西西里
11:00 遇見幸福
12:05 竊聽風雲
14:15 和空姐同居的日子
16:20 分手說愛你
18:40 30分鐘大放餜
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:20 遇見幸福
21:10 一曲走天涯
21:40 男人四十
23:35 北京愛情故事

星期六 SATURDAY Jul 25
1:45 新聞重播
3:00 女士復仇
4:40 星級大改造
6:55 分手說愛你
8:55 男人四十
10:45 是敢的
11:35 經典.怪談
12:00 北京愛情故事
14:15 星級大改造
16:40 雙子神偷
18:40 一曲走天涯
19:00 週一祥談
19:30 香港有線新聞
20:00 情義我心知
21:45 危險關係
23:45 香港有線新聞

星期日 SUNDAY Jul 26
0:15 戀愛初歌
1:55 望夫成龍
3:40 女士復仇
5:20 師兄撞鬼
7:00 雙子神偷
8:50 情義我心知
10:30 美少女日本民宿
11:20 危險關係
13:25 戀愛初歌
15:10 望夫成龍
17:00 人皮燈籠
19:00 30分鐘大放餜
19:30 香港有線新聞
20:00 富貴再三逼人
22:00 人皮燈籠
23:50 香港有線新聞

星期一 MONDAY Jul 27
0:25 賭俠之人定勝天
2:05 情陷百樂門
3:50 新唐山大兄
5:30 想飛之傲空神鷹
7:25 人皮燈籠
9:10 富貴再三逼人
11:00 遇見幸福
12:10 賭俠之人定勝天
14:25 情陷百樂門
16:35 一個人的武林
18:40 30分鐘大放餜
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:20 遇見幸福
21:10 週一祥談
21:45 再說一次我愛你
23:35 乘風破浪

星期二 TUESDAY Jul 28
1:30 新聞重播
2:45 刺客新傳之殺人者 唐斬
4:15 奪命訓練班
5:50 新唐山大兄
7:25 一個人的武林
9:10 人皮燈籠
11:00 遇見幸福
12:15 再說一次我愛你
14:40 乘風破浪
16:50 廢柴英雄聯盟
18:40 30分鐘大放餜
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:20 遇見幸福
21:10 經典.怪談
21:40 只為與你相遇
23:45 聖誕玫瑰

星期三 WEDNESDAY Jul 29
1:25 新聞重播
2:40 等候董建華發落
4:30 借黑錢
6:00 奪命訓練班
7:35 廢柴英雄聯盟
9:00 只為與你相遇
11:00 遇見幸福
12:15 人皮燈籠
14:30 聖誕玫瑰
16:25 保持通話
18:40 30分鐘大放餜
19:05 娛樂頭條
19:30 香港有線新聞
20:00 有線中國組
20:20 遇見幸福
21:10 美少女日本民宿
22:00 太極1從零開始

帮助减少冠状病毒病 (COVID-19) 的传播

采取措施减少冠状病毒病 (COVID-19) 的传播

遵守当地公共卫生部门的通知。

经常用肥皂和水洗手，每次至少20秒。

如果没有肥皂和水，请使用酒精类洗手液。

尽量不要触摸眼睛、鼻子和嘴。

避免与生病的人有密切接触。

咳嗽和打喷嚏时用袖子捂住，而不是用手。

尽可能待在家里，如果需要出门，请注意保持人际距离 (大约两米) 。

症状

COVID-19 的症状可能很轻微，也可能很严重，而且接触病毒后，最多可能要14天症状才会出现。

发烧
(38 °C 或更高)

咳嗽

呼吸困难

如果您有症状

在家隔离以避免将疾病传给他人。

避免拜访老年人或有健康状况的人。他们有更高风险出现严重疾病。

在前去就医之前提前打电话，或与您当地的公共卫生部门联系。

如果病情恶化，请立即与您的医生/护士或公共卫生部门联系，并按照他们的指示行事。

了解 COVID-19 的信息：

1-833-784-4397 @ canada.ca/coronavirus

Public Health Agency of Canada | Agence de la santé publique du Canada

Canada